



# FLASH Newsletter Infolettre

community futures  
NETWORK OF CANADA  
réseau de développement  
DES COLLECTIVITÉS DU CANADA



WINTER / HIVER 2015

Here is the latest publication of the CFNC newsletter, which brings you all information about the activities of the network that brings together all CFDCs and CBDCs in Canada delivering the Community Futures Program (CFP). This edition gives you an update on activities that have taken place over the last months.

A new year has just begun. The CFNC board of directors sincerely wishes you and your families good health, prosperity and success.

Happy New Year everyone and enjoy your reading!

Voici la plus récente publication du bulletin du RDCC, qui vous donne de l'information sur les activités du réseau regroupant les SADC, CAE et CBDC au plan national qui offrent le Programme de développement des collectivités (PDC). Cette édition résume les activités qui se sont déroulées au cours des derniers mois.

En cette nouvelle année qui commence, le conseil d'administration du RDCC profite de l'occasion pour vous souhaiter santé, bonheur et tout le succès que vous espérez.

Bonne année à tous et bonne lecture!

## THE HONOURABLE NAVDEEP SINGH BAINS: MINISTER RESPONSIBLE FOR ALL REGIONAL DEVELOPMENT AGENCIES

The swearing-in ceremony of the Right Honourable Justin P. J. Trudeau, 23rd Prime Minister of Canada, and of the 30 members of the 29th ministry of Canada, was held on November 4, 2015, at Rideau Hall.

The federal machinery underwent several changes to reflect the new government's priorities. The names of several departments have changed, including that of Industry Canada, which became Innovation, Science and Economic Development Canada, which now combines all our development agencies.

In this context, only one Minister will now be responsible for our agencies and the Honourable Navdeep Singh Bains was given this mandate. The CFNC congratulates Mr. Bains for his nomination and expects to work in close collaboration with his ministry in order to achieve the CFP's goals.



*Navdeep Singh Bains*

## L'HONORABLE NAVDEEP SINGH BAINS : MINISTRE RESPONSABLE DE L'ENSEMBLE DES AGENCES DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Le 4 novembre 2015, à Rideau Hall, avait lieu la cérémonie d'assermentation du très honorable Justin P. J. Trudeau, 23e premier ministre du Canada, ainsi que des 30 membres du 29e conseil canadien des ministres.

Plusieurs changements ont été apportés à l'appareil gouvernemental afin de refléter les priorités de ce nouveau gouvernement. Les noms de plusieurs ministères ont changé, dont Industrie Canada qui est devenu Innovation, Sciences et Développement économique Canada et qui regroupe maintenant nos agences de développement.

Ainsi, un seul ministre sera désormais responsable de nos agences et c'est l'honorable Navdeep Singh Bains qui hérite de ce poste. Le RDCC tient donc à féliciter M. Bains pour cette nomination et entend travailler en étroite collaboration avec son ministère pour réaliser les objectifs du PDC.

**Community Futures Network of Canada**

300 South Edgeware Road, St. Thomas, ON N5P 4L1 T: 1.888.633.2326 Ext 5



## CFNC's AGM

The annual general meeting of CFNC was held on June 6, right after the National Event.

President Lori Ries advised that the plan for the meeting was to hold the Annual General Meeting of the members of the Community Futures Network of Canada Inc. (CFNC) followed by a review of the 2015/2016 draft business plan.

Ron Trepanier, coordinator, reviewed the activities of the Community Futures Network of Canada for the 2014-2015 fiscal period. The presentation included:

- Meetings of Members
- Organization Chart
- Organizational Changes – Financial Administration and Coordination
- Strategic Planning Session
- CFNC Governance
- CFNC Annual Review
- CFNC Video
- CFNC Newsletter
- CFNC Website
- Best Practices Portal
- National Event 2015
- Business Plan/Budget Task Force



*Ron Trepanier*

Members thanked Ron Trepanier for completing the commitments the organization was expected to undertake in 2014-2015.

## ANNIE GIRARD, NEW CFNC COORDINATOR

The CFNC welcomes Ms. Annie Girard, who was hired on August 1, 2015, as Coordinator. In June 2015, Annie had acted as the French facilitator at the CFNC's 2015 National Event in Quebec's Charlevoix region. Having lived in Quebec, Manitoba and Ontario, Annie Girard has earned a solid reputation as a builder and a leader in the Canadian business and economic development community. She has hosted and headed several trade missions between Manitoba and Quebec from 2007 to 2012. Annie is the President of Consultation Alegria Consulting inc. and works for the CFNC one day per week. Good luck in your new position, Annie, and welcome!



*Annie Girard*

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU RDCC

L'AGA du RDCC a été tenue le 6 juin dernier, juste après le congrès national.

La présidente, Mme Lori Ries, a alors mentionné que l'objectif de la rencontre était de tenir l'AGA des membres du RDCC, suivie d'une révision de l'ébauche du plan d'affaires 2015-2016.

M. Ron Trepanier, le coordonnateur, a alors passé en revue les activités du RDCC pour l'année 2014-2015. Sa présentation incluait:

- Rencontres des membres
- Plan de l'organisation
- Changements organisationnels - Administration des finances et coordination
- Session de Planification stratégique
- Gouvernance du RDCC
- Revue annuelle du RDCC
- Vidéo du RDCC
- Bulletin du RDCC
- Site web du RDCC
- Portail des meilleures pratiques
- Congrès national 2015
- Plan d'affaires - Budget

Les membres ont remercié Ron Trepanier alors qu'il complétait son engagement en tant que coordonnateur de l'organisation pour l'année 2014-2015.

## ANNIE GIRARD, NOUVELLE COORDONNATRICE DU RDCC

Le RDCC souhaite la bienvenue à Mme Annie Girard, embauchée le 1<sup>er</sup> août 2015, à titre de coordonnatrice. En juin 2015, Annie avait agi en tant qu'animatrice francophone lors du Congrès 2015 du RDCC dans Charlevoix, au Québec. Ayant habité successivement au Québec, au Manitoba et en Ontario, Annie Girard s'est acquis une solide réputation de bâtisseuse et de rassembleuse dans le milieu des affaires et du développement économique à l'échelle canadienne. Elle a mené plusieurs missions économiques entre le Manitoba et le Québec, de 2007 à 2012. Présidente de la firme Consultation Alegria Consulting inc., Annie œuvre auprès du RDCC à raison d'une journée par semaine. Bonne chance Annie dans cette nouvelle fonction et bienvenue parmi nous!



## NEW BOARD OF DIRECTORS FOR THE COMMUNITY FUTURES NETWORK OF CANADA (CFNC)

Since June 2015, the CFNC has had a new board of directors, including nine members representing the different regions of Canada for the next two years:

### Northern representative:

- Marg Epp, Executive Director at Nunavut CF Association, Treasurer

### Western representatives:

- Lori Ries, Volunteer at Community Futures Saskatchewan, President
- Jason Denbow, Executive Director at Community Futures Manitoba and Community Futures Saskatchewan

### Ontario representatives:

- Colleen Gouldson, Board Member at Ontario Association of CFDCs
- Denis Bérubé, Board Member at Ontario Association of CFDCs

### Quebec representatives:

- Daniel Dumas, Volunteer at Réseau des SADC et CAE, Vice-President
- Hélène Deslauriers, Executive Director at Réseau des SADC et CAE

### Atlantic representatives:

- Stan Reid, Volunteer at Newfoundland and Labrador Association of CBDCs
- Roseanne Leonard, Managing Director at Newfoundland and Labrador Association of CBDCs, Secretary

If needed, other people will be invited to board meetings. Since June, the board has held two meetings and has discussed the following subjects:

- Creation of a political advocacy document
- Creation of effective communication tools to keep members informed about topics of national interest (newsletter, website, annual report)
- Periodic meetings of the board of directors and of two working committees (communication and national reports)

## NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR LE RÉSEAU DE DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS DU CANADA (RDCC)

Depuis juin 2015, le RDCC a un nouveau conseil d'administration, formé de neuf membres représentant les différentes régions du Canada, pour les deux prochaines années:

### Pour le Nord:

- Marg Epp, directrice générale de Nunavut CF Association, trésorière

### Pour l'Ouest:

- Lori Ries, administratrice bénévole de Community Futures Saskatchewan, présidente
- Jason Denbow, directeur général de Community Futures Manitoba et Community Futures Saskatchewan

### Pour l'Ontario:

- Colleen Gouldson, administratrice de l'Association des SADC de l'Ontario
- Denis Bérubé, administrateur bénévole de l'Association des SADC de l'Ontario

### Pour le Québec:

- Daniel Dumas, administrateur bénévole du Réseau des SADC et CAE, vice-président
- Hélène Deslauriers, directrice générale du Réseau des SADC et CAE

### Pour l'Atlantique:

- Stan Reid, administrateur bénévole de l'Association des CBDC de Terre-Neuve-et-Labrador
- Roseanne Leonard, directrice générale de l'Association des CBDC de Terre-Neuve-et-Labrador, secrétaire

Selon les besoins, des personnes ressources seront invitées à assister aux rencontres. Depuis juin, le Conseil a tenu deux rencontres et a abordé les sujets suivants:

- production d'un document de représentation politique
- production d'outils de communication efficaces permettant de garder les membres informés des sujets d'intérêt national (bulletin d'information, site web, rapport annuel)
- rencontres périodiques du conseil d'administration ainsi que de deux comités de travail (communication et rapport nationaux)

## Community Futures Network of Canada

300 South Edgeware Road, St. Thomas, ON N5P 4L1 T: 1.888.633.2326 Ext 5





## THE 2015 CFNC NATIONAL EVENT: AN UNQUALIFIED SUCCESS!

From June 2 to 5, we showed our pride and shared our successes at the sixth Community Futures Network of Canada National Event. Over the course of three days, 767 people working to develop communities throughout the country were gathered, surrounded by the enchanting vistas of the Manoir Richelieu in La Malbaie, along the majestic St. Lawrence River. Representatives of CFDCs and CBDCs met to discuss and exchange views on the work they do every day in their respective regions to create jobs, support local businesses and improve the living conditions of the people who live there by carrying out various economic development projects in their communities. CFDC/CBDC partners, volunteers and Executive Directors shared best practices and discussed the issues that concern them. Also, as indicated by the theme, "Proud of our development culture, let's showcase our accomplishments," the results of CFDC/CBDCs' work were highlighted throughout the event.



Attendees were offered a program that let them choose from 10 discussion groups and 19 workshops, access to inspiring lectures with Marc Dutil and Ovide Mercredi, various field visits, a panel discussion with CFP builders, a happy hour featuring agri-food entrepreneurs, including entertainment. Dignitaries highlighted the value of CFDCs' work and of our volunteers' involvement. Each in their own way, the Honourable Denis Lebel (Minister of Infrastructure, Communities and Intergovernmental Affairs and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec), the Honourable Jean-Pierre Blackburn (former Minister and former Ambassador to UNESCO), Pierre Simard (a researcher specialized in program assessment at the École nationale d'administration publique), Marie Lemay (President of Canada Economic Development) and a few other special guests confirmed to attendees that they had many good reasons to be proud of being associated with the CFP. A video presenting the impact of CFDCs' work throughout Canada was shown a few times and resonated emotionally with members.



## LE CONGRÈS NATIONAL 2015 DU RDCC: UN FRANC SUCCÈS!

Du 2 au 5 juin dernier, nous avons affirmé notre fierté et partagé nos réussites à l'occasion du 6e Congrès national du Réseau de développement des collectivités du Canada. Durant trois jours, un total de 767 personnes venant des SADC et CBDC de tout le pays, et d'organisations partenaires, se sont rencontrées dans le décor enchanteur du Manoir Richelieu de La Malbaie, en bordure du majestueux fleuve St-Laurent. Elles y ont discuté du travail qu'elles effectuent chaque jour dans leur région respective afin de créer des emplois, aider leurs entreprises et améliorer les conditions de vie des gens qui y vivent en réalisant différents projets de développement économique dans leur milieu. Partenaires, bénévoles et directeurs généraux des SADC et CAE ont échangé leurs bonnes pratiques et développé sur des sujets qui les préoccupent. Et, comme l'indique le thème, « *Fiers de notre culture de développement, partageons nos réussites* », le fruit du travail des SADC et CAE était à l'honneur tout au long du congrès.

Le programme offert aux congressistes combinait le choix parmi 10 groupes de discussion, 19 ateliers d'initiatives, l'accès à des conférences inspirantes avec Marc Dutil et Ovide Mercredi, des visites terrain variées, un panel de discussion avec des bâtisseurs du PDC, un 5 à 7 d'entrepreneurs en agroalimentaire, sans compter tout le volet réseautage de l'événement. Quelques dignitaires ont souligné la valeur du travail des SADC et l'implication des bénévoles. Chacun à sa façon, l'honorable Denis Lebel, ministre de l'Infrastructure, des collectivités et ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, l'honorable Jean-Pierre Blackburn, ex-ministre et ex-ambassadeur de l'UNESCO, monsieur Pierre Simard, chercheur spécialiste en évaluation de programme à l'ÉNAP, madame Marie Lemay, présidente de DEC, et quelques autres invités spéciaux sont venus confirmer aux congressistes de nombreuses raisons d'afficher leur fierté d'être associés au PDC. La présentation à quelques reprises d'une vidéo centrée sur l'impact du travail des SADC à travers le Canada a propagé une onde d'émotion palpable chez les membres.

**Réseau de développement des collectivités du Canada**

300 South Edgeware Road, St. Thomas, ON N5P 4L1 T: 1.888.633.2326 Ext 5



You can see this video yourself, as well as download the National Event proceedings, in the News section of the CFNC's website (URL below). A document describing the CFP's history and the results of CFDC/CBDCs over 35 years was also produced. You may find it on the same website, in the Resources/Publications section. We hope these synopses can generate new ideas for your region and contribute to the future development of Canadian communities.

[www.communityfuturescanada.ca](http://www.communityfuturescanada.ca)

## CREATION OF A STRATEGIC ADVOCACY DOCUMENT

On November 2, 2015, the CFNC's board of directors met in Toronto. The CFNC identified the creation of an advocacy document as its top priority. The purpose of this document will be to demonstrate to the different institutions of the government and partners the impact of the Community Futures Program (CFP) and the other services provided by CF/CBDCs throughout Canada. A strategic discussion of key points for the advocacy document took place. We will immediately begin implementing an advocacy strategy and concrete actions with key partners such as the Minister of Innovation, Science and Economic Development once the document is completed.

## PRESIDENT LORI RIES: GUEST SPEAKER AT INTERNATIONAL CONFERENCES

Invited by OECD at the 10th Conference on rural development in Memphis (USA) from May 19-21 2015, Mrs. Lori Ries was representing the Community Futures Network of Canada as President. She was supported by Ms. Diana Jedig, Executive Director of Ontario Association of CFDCs. Mrs. Ries made a presentation on CFNC and its members. At the CFNC's booth, the two representatives met with hundreds of participants, giving information about the role, actions and impact of CFDCs and CBDCs on rural Canada's development.



Lori Ries

CFNC President Lori Ries was also invited by the Rimisp – Latin American Center for Rural Development to take part in an international conference on territorial inequality and development to be held in Puebla, Mexico, from January 25 to 27, 2016. She will have an opportunity to highlight the actions and impact of Canada's 269 CFDCs with a lecture entitled "An entrepreneurial approach to creating jobs in rural Canada."

Vous pouvez d'ailleurs visionner cette vidéo de même que télécharger les Actes du congrès en vous rendant sur le site du RDCC à l'adresse indiquée au bas de cet article, dans la section Nouvelles (voir adresse ci-dessous). Un document décrivant l'histoire du PDC et les résultats des SADC depuis plus de 35 ans a aussi été produit. Vous le trouverez sur ce même site, dans la section Ressources/Publications. En espérant que ces résumés puissent générer de nouvelles idées pour votre milieu et contribuer au développement futur des collectivités canadiennes.

[www.communityfuturescanada.ca](http://www.communityfuturescanada.ca)

## PRODUCTION D'UN DOCUMENT DE REPRÉSENTATION STRATÉGIQUE

Le 2 novembre 2015, le conseil d'administration du Réseau de développement des collectivités (RDCC) se rencontrait à Toronto. Le RDCC s'est donné comme priorité l'élaboration d'un document de représentation qui permettra de démontrer aux différentes institutions du gouvernement et aux partenaires l'impact du Programme de développement des collectivités (PDC) et des autres services livrés par les SADC/CAE à travers le Canada. Une réflexion stratégique des membres du conseil d'administration sur les principaux enjeux a été réalisée. Une stratégie de représentation et des actions concrètes auprès des partenaires clés, dont le Ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique, seront immédiatement mises en œuvre une fois le document produit.

## NOTRE PRÉSIDENTE, MME LORI RIES: CONFÉRENCIÈRE INVITÉE À DIVERS ÉVÉNEMENTS

Du 19 au 21 mai 2015, à l'invitation de l'OCDE, Mme Lori Ries représentait le Réseau de développement des collectivités du Canada lors de la 10e Conférence de l'OCDE sur le développement rural, à Memphis (États-Unis), à titre de présidente. Elle était accompagnée de Mme Diana Jedig, directrice générale de l'Association des Sociétés d'aide au développement des collectivités de l'Ontario. Mme Ries a fait une présentation sur le RDCC et ses membres. Au kiosque du RDCC, les deux représentantes ont rencontré des centaines de participants, offrant de l'information sur le rôle, les actions et l'impact des SADC et CAE du Canada en matière de développement rural.

Mme Ries a également été invitée par l'organisme Rimisp-Latin American Center à participer au Congrès international sur l'inégalité territoriale et le développement qui se tiendra à Puebla, au Mexique, du 25 au 27 janvier 2016. Elle aura l'occasion de mettre en valeur les actions et l'impact des 269 SADC du pays... (suite page suivante)

**Community Futures Network of Canada**

300 South Edgeware Road, St. Thomas, ON N5P 4L1 T: 1.888.633.2326 Ext 5





This conference will address the predominance and evolution of territorial inequality, and its implications for development. It will bring together a diverse range of people and experiences from around the world and identify options for policy makers and future research.

## FROM JUNE 6 TO 8, 2018: THE NEXT CFNC NATIONAL EVENT IN WINNIPEG

Mark your calendars! The next CFNC National Event will be held at the Winnipeg Convention Centre from June 6 to 8, 2018. We invite you to view the video produced by the organizers (Community Futures Pan West) on the CFNC's website, News section. Seeing is believing, and you'll believe it's an event you won't want to miss!



## OTHER ACTIVITIES

Communication Committee has held a conference call on November 25 to talk about the CFNC's newsletter, website and annual report.

National Reporting Committee has also had a call on December 2 in order to determine how to implement a national reporting measure.

## STAFF CHANGES

Mr. Paul Wiest is now replacing, on an interim, basis Mrs. Marie Gallant as Executive Director of BC Association of CFDCs.

Mrs. Maxine Rennie, Executive Director at CBDC West Prince Ventures Limited, is now also the Executive Director of Prince Edward Island Association of CBDCs.

Mr. Raymond St. Arnaud, Executive Director at Akaitcho Business Development Corporation, is the new Executive Director of Northwest Territories CF Association.

(suite de la page précédente)

en présentant une conférence ayant pour thème : « Une approche entrepreneuriale de création d'emplois dans le Canada rural ». Ce congrès traitera de l'importance et de l'évolution de l'inégalité territoriale et des implications pour le développement. Réunissant une diversité de personnes de partout dans le monde, il identifiera des options pour les décideurs politiques et les recherches futures.

## DU 6 AU 8 JUIN 2018: PROCHAIN CONGRÈS NATIONAL DU RDCC À WINNIPEG

Marquez vos calendriers ! Le prochain congrès national du RDCC aura lieu au Centre des congrès de Winnipeg du 6 au 8 juin 2018. Nous vous invitons à visionner la vidéo produite par les organisateurs, soit l'Association Pan-Ouest, sur le site web du RDCC, section Nouvelles. Vous serez convaincus qu'il s'agit d'un événement à ne pas manquer!

## AUTRES ACTIVITÉS

Le comité des communications a tenu une rencontre téléphonique le 25 novembre afin de discuter notamment du contenu du bulletin, du site web et du rapport annuel.

Un comité téléphonique sur les rapports nationaux a également eu lieu le 2 décembre pour voir comment on pourrait se doter d'une mesure de rendement au plan national.

## MOUVEMENT DE PERSONNEL

M. Paul Wiest est la personne qui remplace par intérim Mme Marie Gallant à la direction de l'Association des SADC de la Colombie-Britannique.

Mme Maxine Rennie, directrice générale de la CBDC West Prince Ventures Limited, agit maintenant aussi à titre de directrice générale de l'Association des CBDC de l'Île-du-Prince-Édouard.

M. Raymond St. Arnaud, directeur général de Akaitcho Business Development Corporation, est le nouveau directeur de l'Association des SADC des Territoires du Nord-Ouest.

[www.communityfuturescanada.ca](http://www.communityfuturescanada.ca)